



EUROPEES PARLEMENT

2009 - 2014

Commissie internationale handel

2009/2201(INI)

7.10.2010

AMENDEMENTEN 1 - 105

Ontwerpverslag
Harlem Désir
(PE448.821v01-00)

over maatschappelijk verantwoord ondernemen in het kader van internationale
handelsovereenkomsten
(2009/2201(INI))

AM\833858NL.doc

PE450.649v01-00

NL

In verscheidenheid verenigd

NL

AM_Com_NonLegReport

Amendement 1
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Titel

Ontwerpresolutie

Maatschappelijk verantwoord ondernemen
in het kader van internationale
handelsovereenkomsten

Amendement

Maatschappelijk **en ecologisch**
verantwoord ondernemen in het kader van
internationale handelsovereenkomsten

Or. fr

Amendement 2
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Visum 7

Ontwerpresolutie

- gezien het *door de G3* in 1997 opgezette
"Global Reporting Initiative" (GRI)¹ **en** de
aangepaste richtsnoeren inzake
duurzaamheidsverslaggeving", die op
5 oktober 2006 zijn gepubliceerd,

Amendement

- gezien het in 1997 opgezette "Global
Reporting Initiative" (GRI)², de aangepaste
richtsnoeren inzake
duurzaamheidsverslaggeving die op
5 oktober 2006 zijn gepubliceerd (*G3*), **en**
de G4-richtsnoeren die momenteel door
het GRI worden voorbereid,

Or. fr

Amendement 3
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Visum 10

Ontwerpresolutie

- gezien het verslag van de speciale

Amendement

- gezien het verslag van de speciale

¹ www.globalreporting.org

² www.globalreporting.org

vertegenwoordiger van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties over de mensenrechtenproblematiek in het kader van transnationale ondernemingen en andere bedrijven met als titel "Bevordering en bescherming van alle mensenrechten, burgerlijke, politieke, economische, sociale en culturele rechten, waaronder het recht op ontwikkeling" d.d. 7 april 2008 (A/HRC/8/5, 2008),

vertegenwoordiger van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties over de mensenrechtenproblematiek in het kader van transnationale ondernemingen en andere bedrijven met als titel "Bevordering en bescherming van alle mensenrechten, burgerlijke, politieke, economische, sociale en culturele rechten, waaronder het recht op ontwikkeling" d.d. 7 april 2008 (A/HRC/8/5, 2008) **en het werk dat momenteel wordt verricht voor diens volgende verslag, dat gepland is voor 2011,**

Or. fr

Amendement 4
Keith Taylor

Ontwerpresolutie
Visum 10 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

- gezien het van 9 april 2010 daterende rapport van John Ruggie, de speciale vertegenwoordiger van de secretaris-generaal van de VN op het gebied van mensenrechten en transnationale bedrijven en andere zakelijke ondernemingen, getiteld "Business and Human Rights: Further steps toward the operationalization of the "protect, respect and remedy" framework" (A/HRC/14/27),

Or. en

Amendement 5
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Visum 13

Ontwerpresolutie

- gelet op de oprichting in Denemarken van het regeeringscentrum voor MVO, dat de **initiatieven** van de overheid ter bevordering van maatschappelijk verantwoord ondernemen coördineert en op dit gebied praktische instrumenten voor ondernemingen ontwikkelt¹,

Amendement

- gelet op de **initiatieven die in de verschillende lidstaten zijn genomen om maatschappelijk verantwoord ondernemen te bevorderen, met name de oprichting in Denemarken van het regeeringscentrum voor MVO, dat de wetgevingsinitiatieven** van de overheid ter bevordering van maatschappelijk verantwoord ondernemen coördineert en op dit gebied praktische instrumenten voor ondernemingen ontwikkelt,

Or. fr

Amendement 6 Keith Taylor

Ontwerpresolutie Visum 14

Ontwerpresolutie

- gelet op het Internationaal Verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten van 1966, het Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie tegen vrouwen van 1979, de **ontwerpverklaring van de VN** inzake de rechten van inheemse volkeren **van 1994** en het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind van 1989,

Amendement

- gelet op het Internationaal Verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten van 1966, het Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie tegen vrouwen van 1979, **de bij Resolutie 61/295 van 13 september 2007 door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties aangenomen verklaring** inzake de rechten van inheemse volkeren en het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind van 1989,

Or. en

¹ <http://www.csrgov.dk>

Amendement 7
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Visum 18

Ontwerpresolutie

- gelet op het Verdrag van Brussel van 1968, zoals gecodificeerd bij Verordening (EG) nr. 44/2001 van 22 december 2000, betreffende de rechterlijke bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken¹,

Amendement

- gelet op het Verdrag van Brussel van 1968, zoals gecodificeerd bij Verordening (EG) nr. 44/2001 van 22 december 2000, betreffende de rechterlijke bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken, **en op het groenboek van de Commissie van 21 april 2009 over de herziening van verordening (EG) nr. 44/2001,**

Or. fr

Amendement 8
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Visum 36

Ontwerpresolutie

- onder verwijzing naar zijn resolutie van 25 oktober 2001 over openheid en democratie in de internationale handel², waarin wordt aangedrongen op eerbiediging van de fundamentele sociale normen van de IAO door de WHO en op acceptatie van de besluiten van de IAO door de WHO, inclusief eventuele verzoeken tot het opleggen van sancties wegens ernstige schendingen van de **fundamentele sociale normen,**

Amendement

onder verwijzing naar zijn resolutie van 25 oktober 2001 over openheid en democratie in de internationale handel, waarin wordt aangedrongen op eerbiediging van de fundamentele sociale normen van de IAO door de WHO en op acceptatie van de besluiten van de IAO door de WHO, inclusief eventuele verzoeken tot het opleggen van sancties wegens ernstige schendingen van de sociale **basisnormen,**

Or. en

¹ PB L 12 van 16.1.2001, blz. 1.

² PB C 112 E van 9.5.2002, blz. 326.

Amendement 9
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Overweging A

Ontwerpresolutie

A. overwegende dat **multinationale** ondernemingen en hun **dochterondernemingen** de **belangrijkste** spelers zijn in het economische globaliseringsproces en de internationale handel,

Amendement

A. overwegende dat ondernemingen en hun **dochterbedrijven** de **voornaamste** spelers zijn in het economische globaliseringsproces en de internationale handel,

Or. en

Amendement 10
Jan Zahradil

Ontwerpresolutie
Overweging A

Ontwerpresolutie

A. overwegende dat multinationale ondernemingen en hun dochterondernemingen de belangrijkste spelers zijn in het economische globaliseringsproces en de internationale handel,

Amendement

A. overwegende dat multinationale ondernemingen en hun dochterondernemingen **een van** de belangrijkste spelers zijn in het economische globaliseringsproces en de internationale handel,

Or. en

Amendement 11
Christofer Fjellner

Ontwerpresolutie
Overweging A bis (nieuw)

A bis. overwegende dat maatschappelijk verantwoord ondernemen (MVO) als een ingebouwd, zelfregulerend mechanisme moet fungeren ter toetsing en waarborging van de naleving door bedrijven van wettelijke voorschriften, ethische maatstaven en internationale normen; het bedrijfsleven zou er derhalve goed aan doen de verantwoordelijkheid op zich te nemen voor de gevolgen van zijn activiteiten voor het milieu, de consumenten, werknemers, gemeenschappen, belanghebbende partijen en andere deelnemers aan de publieke sfeer;

Or. en

Amendement 12

Jan Zahradil

Ontwerpresolutie

Overweging B

Ontwerpresolutie

B. overwegende dat het bij de OESO-richtsnoeren voor multinationale ondernemingen gaat om aanbevelingen die de regeringen richten tot ondernemingen en waarin vrijwillige normen worden geformuleerd voor verantwoord gedrag, onder inachtneming van de vigerende wetgevingen, in het bijzonder op het gebied van werkgelegenheid, de betrekkingen met de sociale partners, de mensenrechten, het milieu, de consumentenbelangen, de bestrijding van corruptie en belastingontduiking,

Amendement

B. overwegende dat het bij de OESO-richtsnoeren voor multinationale ondernemingen **uit 2000 en de in 2010 gepubliceerde bijgewerkte versie daarvan** gaat om aanbevelingen die de regeringen richten tot ondernemingen en waarin vrijwillige normen worden geformuleerd voor verantwoord gedrag, onder inachtneming van de vigerende wetgevingen, in het bijzonder op het gebied van werkgelegenheid, de betrekkingen met de sociale partners, de mensenrechten, het milieu, de consumentenbelangen, de bestrijding van corruptie en belastingontduiking,

Or. en

Amendement 13
Joe Higgins

Ontwerpresolutie
Overweging B bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

B bis. overwegende dat de MVO-retoriek van bedrijven vaak niet overeenkomt met hun daden, en MVO vaak gewoon wordt gebruikt als marketinginstrument voor multinationals,

Or. en

Amendement 14
Christofer Fjellner

Ontwerpresolutie
Overweging B bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

B bis. overwegende dat MVO een vrijwillig zelfreguleringsmechanisme is om de bevordering van sociale en milieunormen en mensenrechten in bedrijfsmodellen te integreren door het algemeen belang bewust bij de zakelijke besluitvorming te betrekken, in tegenstelling tot het wetgevingsmodel, waarbij ondernemingen wettelijke verplichtingen opgelegd krijgen om op die terreinen bepaalde normen te handhaven;

Or. en

Amendement 15
Joe Higgins

Ontwerpresolutie
Overweging B ter (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

B ter. overwegende dat MVO niet kan verhinderen dat winstmaximalisatie voor grote bedrijven de voornaamste prioriteit blijft, hetgeen ten koste gaat van werknemers en milieu,

Or. en

**Amendement 16
Harlem Désir**

**Ontwerpresolutie
Overweging C**

Ontwerpresolutie

C. overwegende dat de tripartiete IAO-verklaring over multinationale ondernemingen bedoeld is als leidraad voor regeringen, multinationale ondernemingen en werknemers in sectoren zoals werkgelegenheid, opleiding, arbeidsomstandigheden en werkrelaties, en dat deze verklaring een verbintenis vanwege de staten impliceert tot inachtneming en bevordering van de vier ***fundamentele sociale normen***: de vrijheid van vereniging en het recht op collectieve onderhandelingen, de uitbanning van alle vormen van dwangarbeid, afschaffing van kinderarbeid en de uitbanning van discriminatie op het gebied van de werkgelegenheid,

Amendement

C. overwegende dat de tripartiete IAO-verklaring over multinationale ondernemingen bedoeld is als leidraad voor regeringen, multinationale ondernemingen en werknemers in sectoren zoals werkgelegenheid, opleiding, arbeidsomstandigheden en werkrelaties, en dat deze verklaring een verbintenis vanwege de staten impliceert tot inachtneming en bevordering van de vier ***sociale basisnormen***: de vrijheid van vereniging en het recht op collectieve onderhandelingen, de uitbanning van alle vormen van dwangarbeid, afschaffing van kinderarbeid en de uitbanning van discriminatie op het gebied van de werkgelegenheid,

Or. en

**Amendement 17
Christofer Fjellner**

**Ontwerpresolutie
Overweging C bis (nieuw)**

Ontwerpresolutie

Amendement

C bis. overwegende dat MVO een vrijwillig en zelfregulerend principe is en dat eventuele initiatieven van de zijde van de Commissie zich moeten concentreren op ondersteuning in plaats van regulering van MVO-activiteiten;

Or. en

Amendement 18
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Overweging D

Ontwerpresolutie

D. overwegende dat Global Compact, het mondiale pact van de Verenigde Naties, dat tien beginselen omvat ***waartoe multinationale ondernemingen zich moeten verbinden*** op het gebied van mensenrechten, fundamentele sociale normen, het preventief aanpakken van milieuproblemen en de bestrijding van corruptie,

Amendement

D. overwegende dat Global Compact, het mondiale pact van de Verenigde Naties, dat tien beginselen omvat op het gebied van mensenrechten, fundamentele sociale normen, het preventief aanpakken van milieuproblemen en de bestrijding van corruptie, ***waartoe bedrijven zich moeten verbinden en die zij op vrijwillige basis moeten integreren in hun bedrijfsvoering,***

Or. en

Amendement 19
Jan Zahradil

Ontwerpresolutie
Overweging D

Ontwerpresolutie

D. overwegende dat Global Compact, het mondiale pact van de Verenigde Naties, dat tien beginselen omvat ***waartoe*** multinationale ondernemingen ***zich moeten***

Amendement

D. overwegende dat Global Compact, het mondiale pact van de Verenigde Naties, dat tien beginselen omvat ***die*** multinationale ondernemingen ***worden geacht binnen***

verbinden op het gebied van mensenrechten, *fundamentele* sociale normen, *het preventief aanpakken van milieuproblemen* en *de* bestrijding van corruptie,

hun invloedssfeer als kernwaardenpakket te integreren, te ondersteunen en na te leven op het gebied van mensenrechten, sociale normen, *milieubescherming* en bestrijding van corruptie,

Or. en

Amendement 20
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Overweging D

Ontwerpresolutie

D. overwegende dat Global Compact, het mondiale pact van de Verenigde Naties, dat tien beginselen omvat waartoe multinationale ondernemingen zich moeten verbinden op het gebied van mensenrechten, *fundamentele* sociale *normen*, het preventief aanpakken van milieuproblemen en de bestrijding van corruptie,

Amendement

D. overwegende dat Global Compact, het mondiale pact van de Verenigde Naties, dat tien beginselen omvat waartoe multinationale ondernemingen zich moeten verbinden op het gebied van mensenrechten, sociale *basisnormen*, het preventief aanpakken van milieuproblemen en de bestrijding van corruptie,

Or. en

Amendement 21
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Overweging D bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

D bis. overwegende dat momenteel wordt gewerkt aan de bijwerking van de OESO-richtsnoeren voor multinationale ondernemingen, met name met het oog op een verbetering van de nationale contactpunten en een aansprakelijkheidsregeling voor de toeleveringsketens,

Amendement 22
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Overweging D ter (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

D ter. overwegende dat de internationale referentiekaders, bijvoorbeeld het "Global Reporting Initiative", of nog de certificerings- en etiketteringsmechanismen, zoals ISO-norm 14 001 of meer in het bijzonder de recente ISO-norm 26 000, die is opgevat als een reeks richtsnoeren voor elke type van organisatie, de bedrijven helpen om de economische, sociale en milieu-impact van hun activiteiten te beoordelen, rekening houdend met het concept duurzame ontwikkeling, maar dat deze maar doeltreffend zijn in zoverre zij effectief worden toegepast en aan controles worden onderworpen,

Or. fr

Amendement 23
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Overweging D quater (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

D quater. overwegende dat MVO in ISO-norm 26 000 wordt gedefinieerd als "de verantwoordelijkheid van een organisatie voor de impact van haar besluiten en activiteiten op de maatschappij en het milieu, die vertaald wordt in een transparant en ethisch gedrag waarmee wordt bijgedragen tot duurzame

ontwikkeling, inclusief tot de gezondheid en het welzijn van de maatschappij; waarbij rekening wordt gehouden met de verwachtingen van de betrokkenen; waarbij de geldende wetten worden nageleefd en dat verenigbaar is met de internationale normen; dat de regel is in de hele organisatie en aan de dag wordt gelegd in de betrekkingen hiervan" en dat een groot deel van de civiele maatschappij en de internationale vakbeweging zich hiermee akkoord heeft verklaard,

Or. fr

Amendement 24
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Overweging E bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

E bis. overwegende dat een verslag is gepubliceerd van de Commissie aan het Europees Parlement, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's over de monitoringactie van de handels- en distributiemarkt "Naar een efficiëntere en eerlijkere interne handels- en distributiemarkt tegen 2020 (COM(2010)0355 def.), met een bijlage waarin wordt gesteld dat "de consument vaak over slechts weinig informatie beschikt wat de prestaties van de handelaar op het gebied van de sociale verantwoordelijkheid betreft. Bij zijn aankopen kan hij dus geen geïnformeerde keuze maken",

Or. fr

Amendement 25
Keith Taylor

Ontwerpresolutie
Overweging F bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

F bis. overwegende dat de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon heeft geresulteerd in een verbreding van de bevoegdheidsfeer van de EU op handelsgebied, met name voor investeringen, die voortaan moeten stroken met de MVO-normen waartoe de EU zich heeft verbonden; overwegende dat in het kader van het nieuwe gemeenschappelijke investeringsbeleid nadrukkelijk afdwingbare voorwaarden voor investeerders in de EU moeten worden vastgelegd om het evenwicht tussen rechten en verplichtingen te helpen herstellen,

Or. en

Amendement 26
Christofer Fjellner

Ontwerpresolutie
Overweging I

Ontwerpresolutie

Amendement

I. overwegende dat niet-eerbiediging van de MVO-beginselen te beschouwen is als een vorm van sociale en milieudumping die met name ten koste gaat van bedrijven en werknemers in Europa, die wél moeten voldoen aan strengere sociale, milieu- en fiscale normen,

Schrappen

Or. en

Amendement 27
Jan Zahradil

Ontwerpresolutie
Overweging I

Ontwerpresolutie

I. overwegende dat **niet-eeerbiediging** van de **MVO-beginselen** te beschouwen is als een **vorm van sociale en milieudumping die** met name ten koste gaat van bedrijven en werknemers in **Europa, die wél moeten voldoen aan strengere** sociale, milieu- en fiscale normen,

Amendement

I. overwegende dat **niet-naleving** van de **vigerende wetgeving in een derde land door een aldaar werkzaam EU-bedrijf, van welke omvang ook,** te beschouwen is als een **inbreuk of misdrijf in de zin van de desbetreffende wetgeving en** met name ten koste gaat van bedrijven en werknemers in **het bewuste derde land, en dat, wanneer er sprake is van persistente niet-naleving die onbestraft blijft, dit ertoe kan leiden dat minder stringente** sociale, milieu- en fiscale normen **ingang vinden, met alle gevolgen van dien, zelfs voor werknemers in de EU,**

Or. en

Amendement 28
Helmut Scholz

Ontwerpresolutie
Overweging I

Ontwerpresolutie

I. overwegende dat niet-eeerbiediging van de MVO-beginselen te beschouwen is als een vorm van sociale en milieudumping die met name ten koste gaat van bedrijven en werknemers in Europa, die wél moeten voldoen aan strengere sociale, milieu- en fiscale normen,

Amendement

I. overwegende dat niet-eeerbiediging van de MVO-beginselen te beschouwen is als een vorm van sociale en milieudumping die met name ten koste gaat van bedrijven en werknemers in Europa, die wél moeten voldoen aan strengere sociale, milieu- en fiscale normen; **overwegende dat de invoering van een reeks straffen in geval van aanhoudende schending van de MVO-beginselen een doeltreffende maatregel zou zijn,**

Or. de

Amendement 29
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Overweging I

Ontwerpresolutie

I. overwegende dat niet-eerbiediging van *de* MVO-beginselen te beschouwen is als een vorm van sociale en milieudumping die met name ten koste gaat van bedrijven en werknemers in Europa, die wél moeten voldoen aan strengere sociale, milieu- en fiscale normen,

Amendement

I. overwegende dat niet-eerbiediging van *deze juridisch bindende* MVO-beginselen te beschouwen is als een vorm van sociale en milieudumping die met name ten koste gaat van bedrijven en werknemers in Europa, die wél moeten voldoen aan strengere sociale, milieu- en fiscale normen,

Or. en

Amendement 30
Christofer Fjellner

Ontwerpresolutie
Overweging J

Ontwerpresolutie

J. overwegende dat Europese multinationale ondernemingen die productie-eenheden verplaatsen naar lagelonenlanden waar minder strenge milieunormen gelden, mede via de Europese rechtbanken aansprakelijk zouden moeten worden gesteld voor eventueel door hun dochterondernemingen en hun toeleveranciersketens in die landen aangerichte milieu- en sociale schade,

Amendement

Schrappen

Or. en

Amendement 31
Jan Zahradil

Ontwerpresolutie
Overweging J

Ontwerpresolutie

J. overwegende dat Europese multinationale ondernemingen die **productie-eenheden verplaatsen naar lagelonenlanden waar minder strenge milieunormen gelden, mede via de Europese** rechtbanken aansprakelijk zouden moeten worden gesteld voor eventueel door hun dochterondernemingen en **hun** toeleveranciersketens in die landen aangerichte milieu- en sociale schade,

Amendement

J. overwegende dat Europese **bedrijven, waaronder ook** multinationale ondernemingen die **in derde landen werkzaam zijn, op dezelfde manier als om het even welke andere lokale of buitenlandse onderneming die in dezelfde sector en vanuit dezelfde juridische positie opereert, voor de lokale** rechtbanken aansprakelijk zouden moeten worden gesteld voor eventueel **door henzelf of** door hun dochterondernemingen en toeleveranciersketens in die landen aangerichte milieu- en sociale schade,

Or. en

Amendement 32
Catherine Bearder

Ontwerpresolutie
Overweging J

Ontwerpresolutie

J. overwegende dat Europese multinationale ondernemingen die productie-eenheden verplaatsen naar lagelonenlanden waar minder strenge milieunormen gelden, mede via de Europese rechtbanken aansprakelijk zouden moeten worden gesteld voor eventueel door hun dochterondernemingen en hun toeleveranciersketens in die landen aangerichte milieu- en sociale schade,

Amendement

J. overwegende dat Europese multinationale ondernemingen die productie-eenheden verplaatsen naar lagelonenlanden waar minder strenge milieunormen gelden, mede via de Europese rechtbanken aansprakelijk zouden moeten worden gesteld voor eventueel door hun dochterondernemingen en hun toeleveranciersketens in die landen aangerichte milieu- en sociale schade **of voor andere, door plaatselijke gemeenschappen als negatief ervaren externe effecten,**

Amendement 33
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Overweging J

Ontwerpresolutie

J. overwegende dat Europese **multinationale** ondernemingen die productie-eenheden verplaatsen naar lagelonenlanden waar minder strenge milieunormen gelden, **mede via de Europese rechtbanken** aansprakelijk zouden moeten worden gesteld voor eventueel door hun dochterondernemingen en hun toeleveranciersketens in die landen aangerichte milieu- en sociale schade,

Amendement

J. overwegende dat Europese ondernemingen die productie-eenheden verplaatsen naar lagelonenlanden waar minder strenge milieunormen gelden, aansprakelijk zouden moeten worden gesteld voor eventueel door hun dochterondernemingen en hun toeleveranciersketens in die landen aangerichte milieu- en sociale schade,

Amendement 34
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Overweging J bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

J bis. overwegende dat veel verschillende soorten van banden kunnen bestaan tussen een moederbedrijf en de filialen hiervan enerzijds en tussen een bedrijf en zijn leveranciers anderzijds; en dat de concepten invloedssfeer en "due diligence" internationaal moeten worden gepreciseerd,

Amendement

Amendement 35
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Overweging J ter (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

J ter. overwegende dat bedrijven niet rechtstreeks aan het internationale recht zijn onderworpen en dat internationale verdragen, met name op het gebied van mensenrechten, arbeidsrecht en milieubescherming, verplichtingen met zich meebrengen voor de verdragsluitende landen, maar niet rechtstreeks voor de bedrijven die hun zetel in deze landen hebben; maar dat het aan deze landen is erop toe te zien dat bedrijven met zetel op hun grondgebied hun juridische verplichtingen en een zorgvuldigheidsplicht nakomen en te voorzien in adequate en passende straffen, indien dit niet het geval is,

Or. fr

Amendement 36
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Overweging J quater (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

J quater. overwegende dat het fundamentele rechten zijn te beschikken over een doeltreffende voorziening in rechte en zich te kunnen wenden tot een onpartijdig en onafhankelijk gerecht en dat deze rechten zijn bekrachtigd in artikel 7 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en in artikel 8 van de Universele Verklaring van de rechten van de mens,

Amendement 37
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Overweging J quinquies (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

J quinquies. overwegende dat het principe geldt van justitiële samenwerking, dat bekrachtigd is door het Verdrag van Brussel en Verordening nr. 44/2001, en de Commissie verzoekende voort te werken met de vooruitgang die is geboekt met het groenboek, waarin mogelijkheden worden voorgesteld op het gebied van extraterritorialiteit, met name een uitbreiding van het toepassingsgebied van de verordening tot geschillen met verweerders uit derde landen,

Or. fr

Amendement 38
Helmut Scholz

Ontwerpresolutie
Overweging K

Ontwerpresolutie

Amendement

K. overwegende dat hoofdstuk 13 van de vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en Zuid-Korea en artikel 270, lid 3, van de vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en Colombia en Peru reeds – zij het slechts in beperkte mate – gewag maken van de maatschappelijke verantwoordelijkheid van ondernemingen,

K. overwegende dat hoofdstuk 13 van de vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en Zuid-Korea en artikel 270, lid 3, van de vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en Colombia en Peru reeds – zij het slechts in beperkte mate – gewag maken van de maatschappelijke verantwoordelijkheid van ondernemingen; ***overwegende dat, zelfs als ondernemingen de mensenrechten, de arbeidsnormen of de milieubepalingen in de praktijk aanhoudend schenden, tegen***

andersluidende doelstellingen in, dit geen effect op de voortzetting van de genoemde overeenkomsten heeft,

Or. de

Amendement 39
Catherine Bearder

Ontwerpresolutie
Overweging K

Ontwerpresolutie

K. overwegende dat hoofdstuk 13 van de vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en Zuid-Korea en artikel 270, lid 3, van de vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en Colombia en Peru *reeds – zij het slechts in beperkte mate* – gewag maken van de maatschappelijke verantwoordelijkheid van ondernemingen,

Amendement

K. overwegende dat hoofdstuk 13 van de vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en Zuid-Korea en artikel 270, lid 3, van de vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en Colombia en Peru *weliswaar* gewag maken van de maatschappelijke verantwoordelijkheid van ondernemingen, *maar voorbijgaan aan de rol die MVO vervult in het Europese streven naar bescherming van het milieu en van de sociale en mensenrechten,*

Or. en

Amendement 40
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Overweging K

Ontwerpresolutie

K. overwegende dat hoofdstuk 13 van de vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en Zuid-Korea en artikel 270, lid 3, *van de vrijhandelsovereenkomst* tussen de Europese Unie en Colombia en Peru reeds – *zij het slechts in beperkte mate* – gewag maken van de maatschappelijke

Amendement

K. overwegende dat hoofdstuk 13 van de vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en Zuid-Korea en artikel 270, lid 3, van de *meerpartijhandelsovereenkomst* tussen de Europese Unie en Colombia en Peru reeds gewag maken van de maatschappelijke verantwoordelijkheid van

verantwoordelijkheid van ondernemingen,

ondernemingen,

Or. en

Amendement 41
Helmut Scholz

Ontwerpresolutie
Overweging K bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

K bis. overwegende dat in het bijzonder in de mijnbouwsector en in grote delen van de toeleveringsindustrie de tot nu toe gesloten MVO-akkoorden ontoereikend zijn gebleken,

Or. de

Amendement 42
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Overweging L

Ontwerpresolutie

Amendement

L. overwegende dat ***zowel het MVO-beginsel als*** de sociale en milieuclausules in de gesloten handelsovereenkomsten hetzelfde doel willen bewerkstelligen, namelijk enerzijds een economie die tegemoetkomt aan de menselijke en milieubehoefte, en anderzijds een rechtvaardiger, socialer, humaner en effectief op duurzame ontwikkeling gericht mondialiseringsproces,

L. overwegende dat de sociale en milieuclausules in de gesloten handelsovereenkomsten, ***evenals de van de zijde van het bedrijfsleven gedane MVO-toezeggingen*** hetzelfde doel willen bewerkstelligen, namelijk enerzijds een economie die tegemoetkomt aan de menselijke en milieubehoefte, en anderzijds een rechtvaardiger, socialer, humaner en effectief op duurzame ontwikkeling gericht mondialiseringsproces,

Or. en

Amendement 43
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Overweging L bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

L bis. overwegende dat al communautaire wetgeving op het gebied van kleine, middelgrote en micro-ondernemingen bestaat, met name aanbeveling 2003/361/EG van 6 mei 2003 en de "Small Business Act" voor Europa, die is goedgekeurd in juni 2008,

Or. fr

Amendement 44
Helmut Scholz

Ontwerpresolutie
Overweging M bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

M bis. overwegende dat MVO-overeenkomsten niet ten doel mogen hebben effectieve wetgeving te verhinderen; overwegende dat MVO-overeenkomsten die niet doeltreffend of realiseerbaar blijken te zijn, middels regelgeving door de wetgever moeten worden gecorrigeerd;

Or. de

Amendement 45
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Paragraaf 1

Ontwerpresolutie

1. merkt op dat de *internationale* financiële crisis, *in combinatie met de klimaat-, energie- en voedselcrises* een wereldwijde *sociale crisis heeft veroorzaakt waardoor er nog meer behoefte is aan nieuwe, strenge regels om de wereldeconomie beter aan te sturen en te zorgen dat zij zich niet ontwikkelt op een manier die afbreuk doet aan de menselijke behoeften en aan de behoeften van de samenleving; de internationale handel, de motor van de mondialisering, ontkomt niet aan deze noodzaak;*

Amendement

1. merkt op dat de *problemen waarmee wij tegenwoordig te maken krijgen, en die nog worden verscherpt door de recente* financiële crisis, *hebben geleid tot een wereldwijde discussie over de nieuwe regelgevingsaanpak en de governanceproblematiek in de wereldeconomie, ook wat betreft de internationale handel; is van mening dat de nieuwe regels de ontwikkeling van een duurzamer beleid moeten helpen bewerkstelligen, waarbij ook recht moet worden gedaan aan sociale en milieuoverwegingen;*

Or. en

Amendement 46 Jan Zahradil

Ontwerpresolutie Paragraaf 1

Ontwerpresolutie

1. merkt op dat de internationale financiële crisis, in combinatie met de klimaat-, energie- en voedselcrises een wereldwijde sociale crisis heeft veroorzaakt waardoor er nog meer behoefte is aan nieuwe, *strenge* regels *om de wereldeconomie beter aan te sturen en te zorgen dat zij zich niet ontwikkelt* op een manier die afbreuk doet aan de menselijke behoeften en aan de behoeften van de samenleving; *de* internationale handel, *de motor* van de mondialisering, *ontkomt niet* aan deze *noodzaak;*

Amendement

1. merkt op dat de internationale financiële crisis, in combinatie met de klimaat-, energie- en voedselcrises een wereldwijde sociale crisis heeft veroorzaakt waardoor er nog meer behoefte is aan nieuwe, *effectievere en beter gehandhaafde* regels *opdat nationale en waar nodig supranationale toezichthouders beter toezicht kunnen houden op de economie; is van mening dat ervoor moet worden gezorgd dat de exitstrategieën die momenteel overal ter wereld worden toegepast* zich niet *ontwikkelen* op een manier die afbreuk doet aan de menselijke behoeften en aan de behoeften van de samenleving; *stelt zich op het standpunt dat bevordering van open en eerlijke internationale handel – een van de*

motoren van de mondialisering – aan deze *doelstelling kan bijdragen*;

Or. en

Amendement 47
Daniel Caspary

Ontwerpresolutie
Paragraaf 1

Ontwerpresolutie

1. merkt op dat de internationale financiële crisis, *in combinatie met de klimaat-, energie- en voedselcrises* een wereldwijde sociale crisis heeft veroorzaakt waardoor er nog meer behoefte is aan nieuwe, strenge regels om de wereldeconomie beter aan te sturen en te zorgen dat zij zich niet ontwikkelt op een manier die afbreuk doet aan de menselijke behoeften en aan de behoeften van de samenleving; de internationale handel, de motor van de mondialisering, ontkomt niet aan deze noodzaak;

Amendement

1. merkt op dat de internationale financiële crisis *deels* een wereldwijde sociale crisis heeft veroorzaakt waardoor er nog meer behoefte is aan nieuwe, strenge regels om de wereldeconomie beter aan te sturen en te zorgen dat zij zich niet ontwikkelt op een manier die afbreuk doet aan de menselijke behoeften en aan de behoeften van de samenleving; de internationale handel, de motor van de mondialisering, ontkomt niet aan deze noodzaak;

Or. de

Amendement 48
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Paragraaf 2

Ontwerpresolutie

2. merkt voorts op dat de globalisering *gepaard gaat met verscherpte concurrentie* tussen landen *voor het aantrekken van* buitenlandse investeerders en *met* hardere concurrentie tussen ondernemingen, die soms heeft geleid tot *ernstige* schendingen van de

Amendement

2. merkt voorts op dat de globalisering *heeft geresulteerd in verhoging van de concurrentiedruk* tussen landen *om* buitenlandse investeerders *aan te trekken* en *tot* hardere concurrentie tussen ondernemingen, die soms heeft geleid tot *verwijtbare* schendingen van de

mensenrechten en de sociale rechten en tot milieuschade;

mensenrechten en de sociale rechten en tot milieuschade;

Or. en

Amendement 49
Christofer Fjellner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 2

Ontwerpresolutie

2. merkt voorts op dat de globalisering gepaard gaat met verscherpte concurrentie tussen landen voor het aantrekken van buitenlandse investeerders en met hardere concurrentie tussen ondernemingen, die soms heeft geleid tot ernstige schendingen van de mensenrechten en de sociale rechten en tot milieuschade;

Amendement

2. merkt voorts op dat de globalisering gepaard gaat met verscherpte concurrentie tussen landen voor het aantrekken van buitenlandse investeerders en met hardere concurrentie tussen ondernemingen, die **heeft geresulteerd in hervormingen ter bevordering van openheid, verantwoord bestuur en welvaart, maar** soms **ook** heeft geleid tot ernstige schendingen van de mensenrechten en de sociale rechten en tot milieuschade;

Or. en

Amendement 50
Catherine Bearder

Ontwerpresolutie
Paragraaf 2

Ontwerpresolutie

2. merkt voorts op dat de globalisering gepaard gaat met verscherpte concurrentie tussen landen voor het aantrekken van buitenlandse investeerders en met hardere concurrentie tussen ondernemingen, die soms heeft geleid **tot** ernstige schendingen van de mensenrechten en de sociale rechten en **tot** milieuschade;

Amendement

2. merkt voorts op dat de globalisering gepaard gaat met verscherpte concurrentie tussen landen voor het aantrekken van buitenlandse investeerders en met hardere concurrentie tussen ondernemingen, die **er** soms **toe** heeft geleid **dat de overheid** ernstige schendingen van de mensenrechten en de sociale rechten en milieuschade **heeft getolereerd om handel**

en investeringen aan te trekken;

Or. en

Amendement 51
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Paragraaf 3

Ontwerpresolutie

3. wijst er eens te meer op dat de beginselen die ten grondslag liggen aan MVO en die internationaal brede erkenning krijgen, zowel binnen de OESO als bij de IAO en de Verenigde Naties, berusten op het feit dat van ondernemingen verantwoordelijk gedrag wordt verwacht, met name op het gebied van werkgelegenheid, sociale verhoudingen, mensenrechten, milieu, consumentenbelangen en transparant consumentenbeleid, bestrijding van corruptie en fiscaliteit;

Amendement

3. wijst er eens te meer op dat de beginselen die ten grondslag liggen aan MVO en die internationaal brede erkenning krijgen, zowel binnen de OESO als bij de IAO en de Verenigde Naties, berusten op het feit dat van ondernemingen verantwoordelijk gedrag wordt verwacht ***en in de eerste plaats eerbiediging van de geldende wetgeving***, met name op het gebied van werkgelegenheid, sociale verhoudingen, mensenrechten, milieu, consumentenbelangen en transparant consumentenbeleid, bestrijding van corruptie en fiscaliteit;

Or. fr

Amendement 52
Keith Taylor

Ontwerpresolutie
Paragraaf 3 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

3 bis. onderkent de beperkingen van een louter op vrijwilligheid gebaseerd MVO-concept, en dringt er daarom bij de Commissie op aan MVO impliciet in haar nieuwe handelsstrategie voor 2020 te verankeren en met duidelijke voorstellen te komen omtrent de manier waarop zij

MVO op een transparante en verantwoorde wijze in haar sectorale beleidsinitiatieven gestalte denkt te geven;

Or. en

Amendement 53
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Paragraaf 4

Ontwerpresolutie

4. maakt erop attent dat de bevordering van MVO een doelstelling is die wordt ondersteund door de Europese Unie en dat de Commissie van mening is dat de Unie moet garanderen dat het door haar gevoerde buitenlands beleid **en het optreden van Europese ondernemingen die in derde landen investeren** een effectieve bijdrage **leveren** aan de duurzame ontwikkeling en de sociale ontplooiing van de betrokken landen;

Amendement

4. maakt erop attent dat de bevordering van MVO een doelstelling is die wordt ondersteund door de Europese Unie en dat de Commissie van mening is dat de Unie moet garanderen dat het door haar gevoerde buitenlands beleid een effectieve bijdrage **levert** aan de duurzame ontwikkeling en de sociale ontplooiing van de betrokken landen **en dat de activiteiten van Europese bedrijven, waar zij ook investeren en opereren, in overeenstemming zijn met de Europese waarden en de internationaal aanvaarde normen;**

Or. en

Amendement 54
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5

Ontwerpresolutie

5. wijst er eens te meer op dat het gemeenschappelijke handelsbeleid **van de Europese Unie een instrument is in dienst van** de algemene doelstellingen van de Unie en dat het overeenkomstig artikel 207

Amendement

5. wijst er eens te meer op dat **de doelstellingen van** het gemeenschappelijke handelsbeleid **volledig moeten worden afgestemd op** de algemene doelstellingen van de **Europese Unie** en dat het

van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie ten uitvoer moet worden gelegd "op basis van de beginselen en doelstellingen van het externe optreden van de Unie", en dat het volgens artikel 3 van het Verdrag betreffende de Europese Unie **met name** moet bijdragen "tot de vrede, de veiligheid, de duurzame ontwikkeling van de aarde, de solidariteit en het wederzijds respect tussen de volkeren, de vrije en eerlijke handel, de uitbanning van armoede en de bescherming van de mensenrechten, in het bijzonder de rechten van het kind, alsook tot de strikte eerbiediging en ontwikkeling van het internationaal recht, met inbegrip van de inachtneming van de beginselen van het Handvest van de Verenigde Naties";

overeenkomstig artikel 207 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie ten uitvoer moet worden gelegd "op basis van de beginselen en doelstellingen van het externe optreden van de Unie", en dat het volgens artikel 3 van het Verdrag betreffende de Europese Unie **onder andere** moet bijdragen "tot de vrede, de veiligheid, de duurzame ontwikkeling van de aarde, de solidariteit en het wederzijds respect tussen de volkeren, de vrije en eerlijke handel, de uitbanning van armoede en de bescherming van de mensenrechten, in het bijzonder de rechten van het kind, alsook tot de strikte eerbiediging en ontwikkeling van het internationaal recht, met inbegrip van de inachtneming van de beginselen van het Handvest van de Verenigde Naties";

Or. en

Amendement 55
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

5 bis. is van mening dat de Commissie de mogelijkheid moet onderzoeken een geharmoniseerde definitie vast te stellen van de betrekkingen tussen een bedrijf, dat moederbedrijf wordt genoemd, en elk bedrijf dat ten opzichte hiervan in een afhankelijkheidsrelatie verkeert, of het nu gaat om een filiaal, leveranciers of onderaannemers, om vervolgens de juridische aansprakelijkheid van elkeen te vergemakkelijken;

Or. fr

Amendement 56
Joe Higgins

Ontwerpresolutie
Paragraaf 5 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

5 bis. beschouwt MVO als een ineffectief instrument voor de bescherming van werknemersrechten, de rechten van lokale en inheemse gemeenschappen en van het milieu, en dringt aan op strengere wetgeving en effectievere vakbondsorganisaties om de rechten van werknemers te waarborgen en het milieu te beschermen, in plaats van te vertrouwen op de niet- bindende toezeggingen van bedrijven;

Or. en

Amendement 57
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Paragraaf 6

Ontwerpresolutie

Amendement

6. is van mening dat de maatschappelijke ***en milieuverantwoordelijkheid*** van ondernemingen, gezien de ***belangrijke*** rol die in de internationale handel wordt vervuld door grote vennootschappen, hun dochterondernemingen en toeleveranciersketens, ***moet uitgroeien tot een integraal onderdeel van*** de door de Europese Unie gesloten handelsakkoorden;

6. is van mening dat de maatschappelijke ***verantwoordelijkheid*** van ondernemingen, gezien de ***kapitale*** rol die in de internationale handel wordt vervuld door grote vennootschappen, hun dochterondernemingen en toeleveranciersketens, ***een meerwaarde kan opleveren voor*** de door de Europese Unie gesloten handelsakkoorden;

Or. en

Amendement 58
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Paragraaf 7

Ontwerpresolutie

7. is van mening dat de sociale clausules in handelsovereenkomsten **meer profiel krijgen wanneer** het MVO-concept, dat bedoeld is om het gedrag van **ondernemingen** aan te sturen, daarin **is geïntegreerd**, terwijl het MVO-concept zelf meer inhoud krijgt wanneer het door internationale akkoorden wordt ondersteund, met name in de sfeer van het toezicht op de naleving van de beginselen die daaraan ten grondslag liggen;

Amendement

7. is van mening dat de sociale clausules in handelsovereenkomsten **moeten worden aangevuld door** het MVO-concept, dat bedoeld is om het gedrag van **bedrijven** aan te sturen, daarin **te integreren**, terwijl het MVO-concept zelf meer inhoud krijgt wanneer het door internationale akkoorden wordt ondersteund, met name in de sfeer van het toezicht op de naleving van de beginselen die daaraan ten grondslag liggen;

Or. en

Amendement 59
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Paragraaf 7 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

7 bis. vraagt dat met de principes en verplichtingen op het gebied van MVO rekening wordt gehouden en dat deze een plaats krijgen in de toekomstige mededeling van de Commissie over het nieuwe handelsbeleid voor Europa in het kader van de Europa 2020-strategie, in de mededeling over MVO die zij voorbereidt voor 2011 en bij de uitvoering van haar handelsbeleid;

Amendement

Or. fr

Amendement 60
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Paragraaf 8

Ontwerpresolutie

8. pleit ervoor dat de MVO-beginselen in de **SAP- en de SAP+**-verordening worden geïntegreerd bij de eerstvolgende herziening daarvan; verzoekt de Commissie erop toe te zien dat **transnationale** ondernemingen – **al dan niet met maatschappelijke zetel in de Europese Unie – waarvan de dochterondernemingen of toeleveranciersketens zijn gevestigd in landen die deelnemen aan de SAP-regeling, en met name aan SAP+**, worden verplicht te voldoen aan hun nationale en internationale wettelijke verplichtingen op het gebied van mensenrechten, sociale normen en milieuregels; dringt erop aan dat de Europese Unie en de lidstaten die de SAP-regeling hebben ondertekend en daarmee hun voordeel doen, erop moeten toezien dat ondernemingen aan de daaruit voortvloeiende verplichtingen voldoen; **verlangt dat een en ander wordt verheven tot een bindende verplichting in het kader van het SAP;**

Amendement

8. pleit ervoor dat de MVO-beginselen in de SAP+-verordening worden geïntegreerd bij de eerstvolgende herziening daarvan; verzoekt de Commissie erop toe te zien dat ondernemingen worden verplicht te voldoen aan hun nationale en internationale wettelijke verplichtingen op het gebied van mensenrechten, sociale normen en milieuregels; dringt erop aan dat de Europese Unie en de lidstaten die de SAP-regeling hebben ondertekend en daarmee hun voordeel doen, erop moeten toezien dat ondernemingen aan de daaruit voortvloeiende verplichtingen voldoen;

Or. en

Amendement 61
William (The Earl of) Dartmouth

Ontwerpresolutie
Paragraaf 8 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

8 bis. herinnert de Commissie eraan dat MVO oorspronkelijk een vrijwillig initiatief was van bedrijven met

verantwoordelijkheidsbesef die een positieve invloed wilden uitoefenen op de lidstaten en landen waar zij opereren, en verzoekt haar in dit verband te willen erkennen dat handhaving van het vrijwilligheidsprincipe en van de mogelijkheid voor organisaties om naar eigen inzicht te handelen de beste manier is om optimale resultaten te waarborgen;

Or. en

Amendement 62
Jan Zahradil

Ontwerpresolutie
Paragraaf 9

Ontwerpresolutie

9. is van mening dat bij een eventuele herziening van het SAP+-systeem ook moet worden voorzien in een verbod op het aangaan van zogenaamde “host-country agreements”, akkoorden die tussen bepaalde multinationale ondernemingen en gastlanden die onder het SAP+-preferentiestelsel vallen onderhands worden gesloten om aan de voor die landen geldende reglementaire voorschriften te ontkomen en die duidelijk op gespannen voet staan met het MVO-concept;

Amendement

Schrappen

Or. en

Amendement 63
William (The Earl of) Dartmouth

Ontwerpresolutie
Paragraaf 9 bis (nieuw)

9 bis. constateert dat het opleggen van wettelijke voorschriften, regelgeving en bureaucratische procedures bijzonder nadelige gevolgen kan hebben voor kleine en middelgrote bedrijven die slechts over beperkte middelen beschikken om te kunnen groeien en/of nieuwe markten te kunnen betreden, en verzoekt de Commissie er derhalve voor te willen zorgen dat eventueel uit dit verslag voortkomende maatregelen niet nog meer bureaucratische rompslomp betekenen voor met name kleine en middelgrote bedrijven of te voorkomen dat zij een negatief effect zouden hebben op ondernemersinitiatieven vanuit het MKB;

Or. en

Amendement 64
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Paragraaf 10

10. verzoekt de Commissie *een nieuw effectbeoordelingsmodel te ontwerpen om te waarborgen dat landen die met de Europese Unie handelsakkoorden aangaan zowel vóór als na de ondertekening van de bewuste overeenkomst effectief voldoen aan hun verplichtingen op het gebied van mensenrechten, fundamentele sociale normen en milieubescherming; dringt tevens aan op de uitvoering van evaluaties ter beoordeling van de sociale en milieueffecten van handelsakkoorden in de partnerlanden en in kwetsbare sectoren in die landen, met dien verstande dat dergelijke studies ook voorafgaand aan de*

10. verzoekt de Commissie *haar duurzaamheidseffectbeoordelingsmodel waar nodig te verbeteren, zodat de economische, sociale en milieugevolgen van de gevoerde handelsbesprekingen adequaat in kaart kunnen worden gebracht; verzoekt de Commissie, in aansluiting op de met de partnerlanden van de EU gesloten handelsovereenkomsten zowel ex-ante als ex-post evaluatiestudies uit te voeren, waarbij met name aandacht moet worden besteed aan kwetsbare sectoren;*

***ondertekening en uitvoering van de
bewuste overeenkomsten moeten worden
verricht;***

Or. en

**Amendement 65
Harlem Désir**

**Ontwerpresolutie
Paragraaf 10**

Ontwerpresolutie

10. verzoekt de Commissie een nieuw effectbeoordelingsmodel te ontwerpen om te waarborgen dat landen die met de Europese Unie handelsakkoorden aangaan zowel vóór als na de ondertekening van de bewuste overeenkomst effectief voldoen aan hun verplichtingen op het gebied van mensenrechten, ***fundamentele*** sociale ***normen*** en milieubescherming; dringt tevens aan op de uitvoering van evaluaties ter beoordeling van de sociale en milieueffecten van handelsakkoorden in de partnerlanden en in kwetsbare sectoren in die landen, met dien verstande dat dergelijke studies ook voorafgaand aan de ondertekening en uitvoering van de bewuste overeenkomsten moeten worden verricht;

Amendement

10. verzoekt de Commissie een nieuw effectbeoordelingsmodel te ontwerpen om te waarborgen dat landen die met de Europese Unie handelsakkoorden aangaan zowel vóór als na de ondertekening van de bewuste overeenkomst effectief voldoen aan hun verplichtingen op het gebied van mensenrechten, sociale ***basisnormen*** en milieubescherming; dringt tevens aan op de uitvoering van evaluaties ter beoordeling van de sociale en milieueffecten van handelsakkoorden in de partnerlanden en in kwetsbare sectoren in die landen, met dien verstande dat dergelijke studies ook voorafgaand aan de ondertekening en ***na de*** uitvoering van de bewuste overeenkomsten moeten worden verricht;

Or. en

**Amendement 66
Keith Taylor**

**Ontwerpresolutie
Paragraaf 10**

Ontwerpresolutie

10. verzoekt de Commissie een nieuw

Amendement

verzoekt de Commissie een nieuw

effectbeoordelingsmodel te ontwerpen om te waarborgen dat landen die met de Europese Unie handelsakkoorden aangaan zowel vóór als na de ondertekening van de bewuste overeenkomst effectief voldoen aan hun verplichtingen op het gebied van mensenrechten, fundamentele sociale normen en milieubescherming; dringt tevens aan op de uitvoering van evaluaties ter beoordeling van de sociale en milieueffecten van handelsakkoorden in de partnerlanden en in kwetsbare sectoren in die landen, met dien verstande dat dergelijke studies ook voorafgaand aan de ondertekening en uitvoering van de bewuste overeenkomsten moeten worden verricht;

effectbeoordelingsmodel te ontwerpen om te waarborgen dat landen die met de Europese Unie handelsakkoorden aangaan zowel vóór als na de ondertekening van de bewuste overeenkomst effectief voldoen aan hun verplichtingen op het gebied van mensenrechten, fundamentele sociale normen en milieubescherming, ***inclusief mitigatiedoelstellingen op het gebied van klimaatverandering***; dringt tevens aan op de uitvoering van evaluaties ter beoordeling van de sociale en milieueffecten van handelsakkoorden in de partnerlanden en in kwetsbare sectoren in die landen, met dien verstande dat dergelijke studies ook voorafgaand aan de ondertekening en uitvoering van de bewuste overeenkomsten moeten worden verricht;

Or. en

Amendement 67
Keith Taylor

Ontwerpresolutie
Paragraaf 10 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

10 bis. wijst erop dat het Parlement sinds de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon volledig moet worden geïnformeerd over de wijze waarop de resultaten van duurzaamheidseffectbeoordelingen vóór de sluiting van handelsakkoorden moeten worden betrokken bij de daarover te voeren onderhandelingen, en over de hoofdstukken in die overeenkomsten die zijn gewijzigd om eventueel bij duurzaamheidseffectbeoordelingen aan het licht getreden negatieve effecten te vermijden;

Or. en

Amendement 68
Marielle De Sarnez

Ontwerpresolutie
Paragraaf 10 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

10 bis. verzoekt de Commissie effectbeoordelingen uit te voeren om de effecten te beoordelen van handelsakkoorden op de Europese KMO's (KMO-test), met name wat MVO betreft, overeenkomstig de "Small Business Act";

Or. fr

Amendement 69
William (The Earl of) Dartmouth

Ontwerpresolutie
Paragraaf 10 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

10 bis. merkt op dat het opleggen van juridische verplichtingen door supranationale instanties ten koste kan gaan van de werking van het democratisch proces en verzoekt de Commissie erop toe te zien dat bij de tenuitvoerlegging van de voorwaarden van door haar aangegane internationale overeenkomsten de democratische rechten op zelfbeschikking van bij de respectieve overeenkomsten betrokken partijen in geen geval worden ingeperkt;

Or. en

Amendement 70
Jan Zahradil

Ontwerpresolutie
Paragraaf 11

Ontwerpresolutie

11. stelt in meer algemene zin voor, in alle toekomstige handelsovereenkomsten die door de Unie worden gesloten, **met inbegrip van investerings- en openbare-aanbestedingsakkoorden**, ook een hoofdstuk over duurzame ontwikkeling **met daarin een MVO-clausule** op te nemen;

Amendement

11. stelt in meer algemene zin voor **om, voorzover dienstig**, in alle toekomstige handelsovereenkomsten die door de Unie worden gesloten ook een hoofdstuk over duurzame ontwikkeling op te nemen, **overeenkomstig de MVO-beginselen zoals gedefinieerd in de in 2010 geactualiseerde versie van de OESO-richtsnoeren voor multinationale ondernemingen**;

Or. en

Amendement 71
Jan Zahradil

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12

Ontwerpresolutie

12. stelt voor, via deze MVO-clausule te voorzien in:

a. een wederzijdse verbintenis tussen de beide partijen om MVO in het kader van de overeenkomst en van hun handelsbetrekkingen te bevorderen;

b. stimulansen om ondernemingen ertoe aan te moedigen MVO-toezeggingen aan te gaan met alle bij de onderneming betrokken partijen, inclusief vakbonden, consumentenorganisaties en lokale overheden;

c. de instelling van 'contactpunten' zoals die in het kader van de OESO bestaan voor het verstrekken van informatie over MVO, ter bevordering van de transparantie en voor de

Amendement

Schrappen

inontvangstneming van klachten en getuigenissen met betrekking tot inbreuken op de MVO-beginselen, een en ander in samenwerking met het maatschappelijk middenveld;

d. de verplichting tot transparantie en rapportage van de zijde van ondernemingen en concerns door middel van jaarlijkse publicatie van hun MVO-balans, die voor het publiek toegankelijk moet zijn;

e. het opleggen van een zorgvuldigheidsverplichting voor ondernemingen en concerns, d.w.z. een verplichting tot het nemen van preventieve maatregelen met het oog op de opsporing en het voorkomen van schendingen van de rechten van mens en milieu, corruptie en belastingontduiking, ook van de zijde van hun dochterondernemingen en toeleveranciersketens, m.a.w. voor alles wat binnen hun invloedssfeer valt;

f. een evaluatiemechanisme ter beoordeling van bewezen inbreuken op in het kader van een handelsovereenkomst aangegane MVO-verplichtingen; de bevoegde autoriteiten van beide partijen, maar ook onafhankelijke deskundigen, moeten daarnaar, zoals reeds het geval is bij onderzoeken in het kader van IAO-programma's, een onderzoek kunnen instellen¹; in het geval van een ernstige schending van de aangegane verbintenissen kunnen de betrokken partijen overtreders met naam en toenaam bekend maken en het opleggen van evenredige handelssancties eisen;

g. een mechanisme voor justitiële samenwerking tussen de Unie en haar partnerlanden met het oog op de effectieve naleving van de desbetreffende wetgeving en van de op MVO-gebied bestaande internationale overeenkomsten door de betrokken ondernemingen; de

¹ Zoals bij het Better Factories Cambodia-programma ()

beide partijen verbinden zich ertoe grensoverschrijdende justitiële samenwerking te bevorderen om de toegang tot de rechter voor slachtoffers van de praktijken van ondernemingen of kleinere bedrijven die zich binnen hun invloedssfeer bevinden te vergemakkelijken, en de ontwikkeling van passende procedures en daartoe bevoegde justitiële instanties te ondersteunen;

Or. en

Amendement 72
Marielle De Sarnez

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12

Ontwerpresolutie

12. stelt voor, via deze MVO-clausule te voorzien in:
- a. een wederzijdse verbintenis tussen de beide partijen om MVO in het kader van de overeenkomst en van hun handelsbetrekkingen te bevorderen;
 - b. stimulansen om ondernemingen ertoe aan te moedigen MVO-toezeggingen aan te gaan met alle bij de onderneming betrokken partijen, inclusief vakbonden, consumentenorganisaties en lokale overheden;
 - c. de instelling van 'contactpunten' zoals die in het kader van de OESO bestaan voor het verstrekken van informatie over MVO, ter bevordering van de transparantie en voor de inontvangstneming van klachten en getuigenissen met betrekking tot inbreuken op de MVO-beginselen, een en ander in samenwerking met het maatschappelijk middenveld;
 - d. de verplichting tot transparantie en rapportage van de zijde van

Amendement

12. stelt voor, via deze MVO-clausule te voorzien in:
- a. een wederzijdse verbintenis tussen de beide partijen om MVO in het kader van de overeenkomst en van hun handelsbetrekkingen te bevorderen;
 - b. stimulansen om ondernemingen ertoe aan te moedigen MVO-toezeggingen aan te gaan met alle bij de onderneming betrokken partijen, inclusief vakbonden, consumentenorganisaties en lokale overheden;
 - c. de instelling van 'contactpunten' zoals die in het kader van de OESO bestaan voor het verstrekken van informatie over MVO, ter bevordering van de transparantie en voor de inontvangstneming van klachten en getuigenissen met betrekking tot inbreuken op de MVO-beginselen, een en ander in samenwerking met het maatschappelijk middenveld;
 - d. de verplichting tot transparantie en rapportage van de zijde van

ondernemingen en concerns door middel van jaarlijkse publicatie van hun MVO-balans, die voor het publiek toegankelijk moet zijn;

e. het opleggen van een zorgvuldigheidsverplichting voor ondernemingen en concerns, d.w.z. een verplichting tot het nemen van preventieve maatregelen met het oog op de opsporing en het voorkomen van schendingen van de rechten van mens en milieu, corruptie en belastingontduiking, ook van de zijde van hun dochterondernemingen en toeleveranciersketens, m.a.w. voor alles wat binnen hun invloedssfeer valt;

f. een evaluatiemechanisme ter beoordeling van bewezen inbreuken op in het kader van een handelsovereenkomst aangegane MVO-verplichtingen; de bevoegde autoriteiten van beide partijen, **maar ook onafhankelijke deskundigen**, moeten daarnaar, zoals reeds het geval is bij onderzoeken in het kader van IAO-programma's, een onderzoek kunnen instellen¹; in het geval van een ernstige schending van de aangegane verbintenissen kunnen de betrokken partijen **overtreders met naam en toenaam bekend maken en** het opleggen van evenredige handelssancties eisen;

g. een mechanisme voor justitiële samenwerking tussen de Unie en haar partnerlanden met het oog op de effectieve naleving van de desbetreffende wetgeving en van de op MVO-gebied bestaande internationale overeenkomsten door de betrokken ondernemingen; de beide partijen verbinden zich ertoe

ondernemingen en concerns **die niet in het toepassingsgebied van aanbeveling 2003/361/EG van 6 mei 2003 vallen**, door middel van jaarlijkse publicatie van hun MVO-balans, die voor het publiek toegankelijk moet zijn, **met inachtneming van het principe "think small first", om te voorkomen dat met de clause nieuwe administratieve lasten aan KMO's in de zin van aanbeveling 2003/361/EG van 6 mei 2003 worden opgelegd**;

e. het opleggen van een zorgvuldigheidsverplichting voor ondernemingen en concerns, d.w.z. een verplichting tot het nemen van preventieve maatregelen met het oog op de opsporing en het voorkomen van schendingen van de rechten van mens en milieu, corruptie en belastingontduiking, ook van de zijde van hun dochterondernemingen en toeleveranciersketens, m.a.w. voor alles wat binnen hun invloedssfeer valt;

f. een evaluatiemechanisme ter beoordeling van bewezen inbreuken op in het kader van een handelsovereenkomst aangegane MVO-verplichtingen; de bevoegde autoriteiten van beide partijen moeten daarnaar, zoals reeds het geval is bij onderzoeken in het kader van IAO-programma's, een onderzoek kunnen instellen; in het geval van een ernstige schending van de aangegane verbintenissen kunnen de betrokken partijen het opleggen van evenredige handelssancties eisen;

g. een mechanisme voor justitiële samenwerking tussen de Unie en haar partnerlanden met het oog op de effectieve naleving van de desbetreffende wetgeving en van de op MVO-gebied bestaande internationale overeenkomsten door de betrokken ondernemingen; de beide partijen verbinden zich ertoe

¹ Zoals bij het Better Factories Cambodia-programma (<http://www.betterfactories.org/>).

grensoverschrijdende justitiële samenwerking te bevorderen om de toegang tot de rechter voor slachtoffers van de praktijken van ondernemingen of kleinere bedrijven die zich binnen hun invloedssfeer bevinden te vergemakkelijken, en de ontwikkeling van passende procedures en daartoe bevoegde justitiële instanties te ondersteunen;

grensoverschrijdende justitiële samenwerking te bevorderen om de toegang tot de rechter voor slachtoffers van de praktijken van ondernemingen of kleinere bedrijven die zich binnen hun invloedssfeer bevinden te vergemakkelijken, en de ontwikkeling van passende procedures en daartoe bevoegde justitiële instanties te ondersteunen;

Or. fr

Amendement 73
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter a

Ontwerpresolutie

a. een wederzijdse verbintenis tussen de beide partijen om MVO in het kader van de overeenkomst en van hun handelsbetrekkingen te bevorderen;

Amendement

a. een wederzijdse verbintenis tussen de beide partijen om in het kader van de overeenkomst en van hun handelsbetrekkingen ***internationaal overeengekomen instrumenten op het gebied van MVO*** te bevorderen;

Or. en

Amendement 74
Helmut Scholz

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter a

Ontwerpresolutie

a. een wederzijdse verbintenis tussen de beide partijen om MVO in het kader van de overeenkomst en van hun handelsbetrekkingen te bevorderen;

Amendement

a. een wederzijdse verbintenis tussen de beide partijen om MVO in het kader van de overeenkomst en van hun handelsbetrekkingen te bevorderen ***en te controleren***;

Or. de

Amendement 75
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter b

Ontwerpresolutie

b. stimulansen om ondernemingen ertoe aan te moedigen MVO-toezeggingen aan te gaan met alle bij de onderneming betrokken partijen, inclusief vakbonden, consumentenorganisaties **en** lokale overheden;

Amendement

b. stimulansen om ondernemingen ertoe aan te moedigen MVO-toezeggingen aan te gaan met alle bij de onderneming betrokken partijen, inclusief vakbonden, consumentenorganisaties, lokale overheden **en de betrokken organisaties van de civiele maatschappij**;

Or. fr

Amendement 76
Catherine Bearder

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter c

Ontwerpresolutie

c. de instelling van 'contactpunten' zoals die in het kader van de OESO bestaan voor het verstrekken van informatie over MVO, ter bevordering van de transparantie **en** voor de inontvangstneming van klachten en getuigenissen met betrekking tot inbreuken op de MVO-beginselen, een en ander **in samenwerking met het maatschappelijk middenveld**;

Amendement

c. de instelling **in samenwerking met het maatschappelijk middenveld** van 'contactpunten' zoals die in het kader van de OESO bestaan voor het verstrekken van informatie over MVO ter bevordering van de transparantie; **deze zouden dienen** voor de inontvangstneming van klachten en getuigenissen met betrekking tot inbreuken op de MVO-beginselen, een en ander **ter bescherming van zowel de consument als van andere ondernemingen in de toeleveringsketen**;

Or. en

Amendement 77
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter c

Ontwerpresolutie

c. de instelling van 'contactpunten' zoals die in het kader van de OESO bestaan voor het verstrekken van informatie over MVO, ter bevordering van de transparantie en voor de inontvangstneming van klachten **en getuigenissen** met betrekking tot inbreuken op de MVO-beginselen, een en ander in samenwerking met het maatschappelijk middenveld;

Amendement

c. de instelling van 'contactpunten' zoals die in het kader van de OESO bestaan voor het verstrekken van informatie over MVO, ter bevordering van de transparantie en voor de inontvangstneming van klachten met betrekking tot inbreuken op de MVO-beginselen, een en ander in samenwerking met het maatschappelijk middenveld;

Or. en

Amendement 78
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter d

Ontwerpresolutie

d. de verplichting tot transparantie en rapportage van de zijde van ondernemingen en concerns door middel van jaarlijkse publicatie van hun MVO-balans, die voor het publiek toegankelijk moet zijn;

Amendement

d. prikkels om de transparantie, de zichtbaarheid en de geloofwaardigheid van MVO-praktijken te bevorderen door informatie over MVO op een gerichte manier ter beschikking te stellen van alle belanghebbenden, met inbegrip van consumenten, investeerders en het grote publiek, met name door regelmatig te rapporteren over de verbintenissen die ondernemingen naast hun nationale en internationale verplichtingen zijn aangegaan;

Or. en

Amendement 79
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter d

Ontwerpresolutie

d. de verplichting tot transparantie en rapportage van de zijde van ondernemingen *en* concerns door middel van jaarlijkse publicatie van hun MVO-balans, *die* voor het publiek toegankelijk moet zijn;

Amendement

d. de verplichting tot transparantie en rapportage van de zijde van ondernemingen, concerns *en bedrijven in de invloedssfeer van de moederbedrijven* door middel van jaarlijkse publicatie van hun MVO-balans *op basis van algemene, gemeenschappelijke en vooraf gedefinieerde prestatie-indicatoren, waarbij deze publicatie* voor het publiek toegankelijk moet zijn; *de gegevens in kwestie moeten vervolgens door een onafhankelijke instantie kunnen worden gecontroleerd;*

Or. fr

Amendement 80
Daniel Caspary

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter d

Ontwerpresolutie

d. de verplichting tot transparantie en rapportage van de zijde van ondernemingen en concerns *door middel van jaarlijkse publicatie van hun MVO-balans, die voor het publiek toegankelijk moet zijn;*

Amendement

d. de verplichting tot transparantie en rapportage van de zijde van *grotere* ondernemingen en concerns;

Or. de

Amendement 81
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter e

Ontwerpresolutie

e. het opleggen van een zorgvuldigheidsverplichting voor ondernemingen en concerns, d.w.z. een verplichting tot het nemen van preventieve maatregelen met het oog op de opsporing en het voorkomen van schendingen van de rechten van mens en milieu, corruptie en belastingontduiking, ook van de zijde van hun dochterondernemingen en toeleveranciersketens, m.a.w. voor alles wat binnen hun invloedssfeer valt;

Amendement

e. de noodzaak tot inachtneming van de nodige zorgvuldigheid door bedrijven, d.w.z. een verplichting tot het nemen van preventieve maatregelen met het oog op de opsporing en het voorkomen van schendingen van de rechten van mens en milieu, corruptie en belastingontduiking, ook van de zijde van hun dochterondernemingen en toeleveranciersketens;

Or. en

Amendement 82
Daniel Caspary

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter e

Ontwerpresolutie

e. het opleggen van een zorgvuldigheidsverplichting voor ondernemingen en concerns, d.w.z. een verplichting tot het nemen van preventieve maatregelen met het oog op de opsporing en het voorkomen van schendingen van de rechten van mens en milieu, corruptie en belastingontduiking, ook van de zijde van hun dochterondernemingen en toeleveranciersketens, m.a.w. voor alles wat binnen hun invloedssfeer valt;

Amendement

e. het opleggen van een zorgvuldigheidsverplichting voor **grotere** ondernemingen en concerns, d.w.z. een verplichting tot het nemen van preventieve maatregelen met het oog op de opsporing en het voorkomen van schendingen van de rechten van mens en milieu, corruptie en belastingontduiking, ook van de zijde van hun dochterondernemingen en toeleveranciersketens, m.a.w. voor alles wat binnen hun invloedssfeer valt;

Or. de

Amendement 83
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter f

Ontwerpresolutie

f. een evaluatiemechanisme ter beoordeling van bewezen inbreuken op in het kader van een handelsovereenkomst aangegane MVO-verplichtingen; de bevoegde autoriteiten van beide partijen, maar ook onafhankelijke deskundigen, moeten daarnaar, zoals reeds het geval is bij onderzoeken in het kader van IAO-programma's, een onderzoek kunnen instellen¹; in het geval van een ernstige schending van de aangegane verbintenissen kunnen de betrokken partijen overtreders met naam en toenaam bekend maken en het opleggen van evenredige handelssancties eisen;

Amendement

Schrappen

Or. en

Amendement 84
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter f

Ontwerpresolutie

f. een evaluatiemechanisme ter beoordeling van bewezen inbreuken op in het kader van een handelsovereenkomst aangegane MVO-verplichtingen; de bevoegde autoriteiten van beide partijen, maar ook onafhankelijke deskundigen, moeten daarnaar, zoals reeds het geval is bij onderzoeken in het kader van IAO-programma's, een onderzoek kunnen instellen²; in het geval van een ernstige

Amendement

f. een evaluatiemechanisme ter beoordeling van bewezen inbreuken op in het kader van een handelsovereenkomst aangegane MVO-verplichtingen; de bevoegde autoriteiten van beide partijen, maar ook onafhankelijke deskundigen, moeten daarnaar, zoals reeds het geval is bij onderzoeken in het kader van IAO-programma's, een onderzoek kunnen instellen³, **in samenwerking met**

¹ Zoals bij het Better Factories Cambodia-programma (<http://www.betterfactories.org/>).

² Zoals bij het Better Factories Cambodia-programma (<http://www.betterfactories.org/>).

schending van de aangegane verbintenissen kunnen de betrokken partijen overtreders met naam en toenaam bekend maken en het opleggen van evenredige handelssancties eisen;

vertegenwoordigers van de civiele maatschappij; in het geval van een ernstige schending van de aangegane verbintenissen kunnen de betrokken partijen overtreders met naam en toenaam bekend maken en het opleggen van evenredige handelssancties eisen;

Or. fr

Amendement 85 **Daniel Caspary**

Ontwerpresolutie **Paragraaf 12 – letter f**

Ontwerpresolutie

f. een evaluatiemechanisme ter beoordeling van bewezen inbreuken op in het kader van een handelsovereenkomst aangegane MVO-verplichtingen; de *bevoegde autoriteiten van beide partijen, maar ook onafhankelijke deskundigen, moeten daarnaar*, zoals reeds het geval is bij onderzoeken in het kader van IAO-programma's, *een onderzoek kunnen instellen*¹; in het geval van een ernstige schending van de aangegane verbintenissen kunnen de betrokken partijen overtreders met naam en toenaam bekend maken en *het opleggen van evenredige handelssancties eisen*;

Amendement

f. een evaluatiemechanisme ter beoordeling van bewezen inbreuken op in het kader van een handelsovereenkomst aangegane MVO-verplichtingen; *hierbij zou het ook mogelijk kunnen zijn dat de onderzoeken*, zoals reeds het geval is bij onderzoeken in het kader van IAO-programma's, *worden uitgevoerd door de bevoegde autoriteiten van beide partijen*²; in het geval van een ernstige schending van de aangegane verbintenissen kunnen de betrokken partijen overtreders met naam en toenaam bekend maken en *op passende wijze reageren*;

Or. de

Amendement 86 **Malgorzata Handzlik**

Ontwerpresolutie **Paragraaf 12 – letter g**

³ Zoals bij het Better Factories Cambodia-programma (<http://www.betterfactories.org/>).

¹ Zoals bij het Better Factories Cambodia-programma (<http://www.betterfactories.org/>).

² Zoals bij het Better Factories Cambodia-programma (<http://www.betterfactories.org/>).

Ontwerpresolutie

Amendement

g. een mechanisme voor justitiële samenwerking tussen de Unie en haar partnerlanden met het oog op de effectieve naleving van de desbetreffende wetgeving en van de op MVO-gebied bestaande internationale overeenkomsten door de betrokken ondernemingen; de beide partijen verbinden zich ertoe grensoverschrijdende justitiële samenwerking te bevorderen om de toegang tot de rechter voor slachtoffers van de praktijken van ondernemingen of kleinere bedrijven die zich binnen hun invloedssfeer bevinden te vergemakkelijken, en de ontwikkeling van passende procedures en daartoe bevoegde justitiële instanties te ondersteunen;

Schrappen

Or. en

Amendement 87
Christofer Fjellner

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter g

Ontwerpresolutie

Amendement

g. een mechanisme voor justitiële samenwerking tussen de Unie en haar partnerlanden met het oog op de effectieve naleving van de desbetreffende wetgeving en van de op MVO-gebied bestaande internationale overeenkomsten door de betrokken ondernemingen; de beide partijen verbinden zich ertoe grensoverschrijdende justitiële samenwerking te bevorderen om de toegang tot de rechter voor slachtoffers van de praktijken van ondernemingen of kleinere bedrijven die zich binnen hun invloedssfeer bevinden te vergemakkelijken, en de ontwikkeling van

Schrappen

passende procedures en daartoe bevoegde justitiële instanties te ondersteunen;

Or. en

Amendement 88
Helmut Scholz

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter g

Ontwerpresolutie

g. een mechanisme voor justitiële samenwerking tussen de Unie en haar partnerlanden met het oog op de effectieve naleving van de desbetreffende wetgeving en van de op MVO-gebied bestaande internationale overeenkomsten door de betrokken ondernemingen; de beide partijen verbinden zich ertoe grensoverschrijdende justitiële samenwerking te bevorderen om de toegang tot de rechter voor slachtoffers van de praktijken van ondernemingen of kleinere bedrijven die zich binnen hun invloedssfeer bevinden te vergemakkelijken, *en* de ontwikkeling van passende procedures en daartoe bevoegde justitiële instanties te ondersteunen;

Amendement

g. een mechanisme voor justitiële samenwerking tussen de Unie en haar partnerlanden met het oog op de effectieve naleving van de desbetreffende wetgeving en van de op MVO-gebied bestaande internationale overeenkomsten door de betrokken ondernemingen; de beide partijen verbinden zich ertoe grensoverschrijdende justitiële samenwerking te bevorderen om de toegang tot de rechter voor slachtoffers van de praktijken van ondernemingen of kleinere bedrijven die zich binnen hun invloedssfeer bevinden te vergemakkelijken, de ontwikkeling van passende procedures en daartoe bevoegde justitiële instanties te ondersteunen *en schending door ondernemingen te bestraffen;*

Or. de

Amendement 89
Keith Taylor

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter g

Ontwerpresolutie

g. een mechanisme voor justitiële

Amendement

g. een mechanisme voor justitiële

samenwerking tussen de Unie en haar partnerlanden met het oog op de effectieve naleving van de desbetreffende wetgeving en van de op MVO-gebied bestaande internationale overeenkomsten door de betrokken ondernemingen; de beide partijen verbinden zich ertoe grensoverschrijdende justitiële samenwerking te bevorderen om de toegang tot de rechter voor slachtoffers van de praktijken van ondernemingen of kleinere bedrijven die zich binnen hun invloedssfeer bevinden te vergemakkelijken, en de ontwikkeling van passende procedures en daartoe bevoegde justitiële instanties te ondersteunen;

samenwerking tussen de Unie en haar partnerlanden met het oog op de effectieve naleving van de desbetreffende wetgeving en van de op MVO-gebied bestaande internationale overeenkomsten door de betrokken ondernemingen; de beide partijen verbinden zich ertoe grensoverschrijdende justitiële samenwerking te bevorderen om de toegang tot de rechter voor slachtoffers van de praktijken van ondernemingen **in de toeleveringsketen** of kleinere bedrijven die zich binnen hun invloedssfeer bevinden te vergemakkelijken, en de ontwikkeling van passende procedures en daartoe bevoegde justitiële instanties te ondersteunen;

Or. en

Amendement 90
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter g bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

g bis. de verplichting, in geval van een beroep op arbitrage of een andere alternatieve manier van geschillenbeslechting, die geldt voor de personen of organisaties die het geschil in kwestie moeten oplossen, om bij hun besluitvorming rekening met het corpus van internationale verdragen op het gebied van milieubescherming en grondrechten te houden. Als de partijen bij een geschil relevante elementen aandragen om de scheidsrechters duidelijkheid te verschaffen, moeten dezen verplicht zijn hiervan kennis te nemen, met name in de vorm van bijdragen via een amicus curiae, en bij hun besluit rekening met deze elementen te houden, waarbij zij in voorkomend geval de redenen van hun verwerping

moeten opgeven;

Or. fr

Amendement 91
Catherine Bearder

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter g bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

g bis. een verplichting voor ondernemingen zich te verbinden tot kosteloos, open en geïnformeerd voorafgaand overleg met lokale en onafhankelijke belanghebbenden voordat een project dat gevolgen heeft voor een lokale gemeenschap van start gaat;

Or. en

Amendement 92
William (The Earl of) Dartmouth

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 – letter g bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

g bis. bijzondere aandacht voor de gevolgen van kinderarbeid en misbruiken in die sfeer;

Or. en

Amendement 93
Małgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 bis (nieuw)

12 bis. is van mening dat de MVO-clausule nog met andere bepalingen kan worden uitgebreid; stelt zich op het standpunt dat:

a. de bevoegde instanties in geval van bewezen inbreuken op MVO-verplichtingen een onderzoek moeten kunnen instellen en dat de betrokken partijen in geval van een ernstige schending van de aangegane verbintenissen overtreders met naam en toenaam bekend moeten kunnen maken;

b. de beide partijen zich ertoe moeten verbinden grensoverschrijdende justitiële samenwerking te bevorderen om de toegang tot de rechter voor slachtoffers van ondernemingspraktijken te vergemakkelijken, en met dat oogmerk de ontwikkeling van passende justitiële procedures en buitengerechtelijke verhaalmechanismen moeten ondersteunen;

Or. en

**Amendement 94
Keith Taylor**

**Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 bis (nieuw)**

12 bis. merkt op dat in het 'Ruggie'-rapport van de VN, waarvoor het Zweedse en het Spaanse voorzitterschap van de EU hun steun hebben uitgesproken, drie MVO-terreinen als essentieel werden aangewezen, namelijk "bescherming, preventie en rechtzetting"; de bestaande MVO-regels voorzien al in bescherming en preventie, en daarom wordt de

Commissie verzocht het 'rechtzettingsaspect' in handelsovereenkomsten een concreter en solider profiel te geven, onder andere door slachtoffers recht op schadeloosstelling te verschaffen;

Or. en

Amendement 95
Keith Taylor

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 ter (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

12 ter. verzoekt de Commissie de bestaande handelsovereenkomsten door te lichten en bij de herziening van elk van de daarin voorkomende investeringshoofdstukken normatief te bepalen dat niet aan de bestaande normen mag worden getornd;

Or. en

Amendement 96
Keith Taylor

Ontwerpresolutie
Paragraaf 12 quater (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

12 quater. pleit ervoor om in het kader van de door de EU gesloten bilaterale overeenkomsten via de programma's voor de 'versterking van het rechtsstelsel' ten behoeve van rechters en rechtbanken die actief zijn in de sfeer van het handelsrecht te voorzien in opleidingen op het gebied van mensenrechtanaangelegenheden en de naleving van internationale verdragen

Amendement 97

Keith Taylor

Ontwerpresolutie

Paragraaf 12 quinquies (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

12 quinquies. verzoekt de Commissie de MVO-problematiek en de resultaten die door in de EU gevestigde bedrijven en hun dochterondernemingen in de betrokken landen op dat gebied zijn bereikt te integreren in alle tot dusver door haar georganiseerde mensenrechtendialogen; verzoekt de Commissie de agenda's voor, de deelnemers aan en de notulen van elk van deze dialogen tijdig bekend te maken;

Amendement 98

Jan Zahradil

Ontwerpresolutie

Paragraaf 13

Ontwerpresolutie

Amendement

13. stelt voor om, naar het voorbeeld van de comités voor economische partnerschapsovereenkomsten, voor elke vrijhandelsovereenkomst (FTA) een parlementair toezichtcomité in te stellen om te fungeren als een forum voor de uitwisseling van informatie en dialoog tussen de leden van het EP en parlementsleden uit de partnerlanden; daarnaast zouden dergelijke FTA-

Schrappen

toezichtcomités ook specifiek kunnen toezien op de tenuitvoerlegging van de bepalingen inzake duurzame ontwikkeling in MVO-clausules, en zouden zij aanbevelingen kunnen formuleren ten behoeve van de gemengde FTA-commissie, inzonderheid met betrekking tot effectbeoordelingen en voor gevallen waarbij schendingen van mensenrechten, sociale rechten of milieuovereenkomsten aan de orde zijn;

Or. en

Amendement 99
Malgorzata Handzlik

Ontwerpresolutie
Paragraaf 13

Ontwerpresolutie

13. stelt voor om, *naar het voorbeeld van de comités voor economische partnerschapsovereenkomsten*, voor elke vrijhandelsovereenkomst (FTA) een parlementair *toezichtcomité* in te stellen om te fungeren als een forum voor de uitwisseling van informatie en dialoog tussen de leden van het EP en parlementsleden uit de partnerlanden; daarnaast zouden dergelijke *FTA-toezichtcomités* ook *specifiek* kunnen toezien op de tenuitvoerlegging van de bepalingen inzake duurzame ontwikkeling in MVO-clausules, en zouden zij aanbevelingen kunnen formuleren ten behoeve van de gemengde FTA-commissie, inzonderheid met betrekking tot effectbeoordelingen en voor gevallen waarbij *schendingen* van mensenrechten, sociale rechten of milieuovereenkomsten *aan de orde zijn*;

Amendement

13. stelt voor om voor elke vrijhandelsovereenkomst (FTA) een parlementair *toezichtsubcomité* in te stellen om te fungeren als een forum voor de uitwisseling van informatie en dialoog tussen de leden van het EP en parlementsleden uit de partnerlanden; daarnaast zouden dergelijke *FTA-toezichtsubcomités* ook kunnen toezien op de tenuitvoerlegging van de bepalingen inzake duurzame ontwikkeling in MVO-clausules, en zouden zij aanbevelingen kunnen formuleren ten behoeve van de gemengde FTA-commissie, inzonderheid met betrekking tot effectbeoordelingen en voor gevallen waarbij *sprake is van bewezen inbreuken op* mensenrechten, sociale rechten of milieuovereenkomsten;

Or. en

Amendement 100
William (The Earl of) Dartmouth

Ontwerpresolutie
Paragraaf 13 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

13 bis. merkt op dat, wanneer de verplichte opneming in door de Europese Unie gesloten vrijhandelsovereenkomsten van wettelijke MVO-voorschriften tot gevolg heeft dat bedrijfstakken en handelsactiviteiten uit lidstaten of handelspartners van lidstaten waar strenge normen gelden worden verplaatst naar landen met een minder stringente regelgeving, zowel de werkgelegenheid als de belastinginkomsten, de klimaatsituatie en de welvaart daaronder lijden en verzoekt de Commissie derhalve ervoor te zorgen dat daardoor geen perverse prikkels en onbedoelde gevolgen worden gegenereerd;

Or. en

Amendement 101
Catherine Bearder

Ontwerpresolutie
Paragraaf 13 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

13 bis. pleit ervoor een formeel referentieforum in te stellen waarop ondertekenaars van Global Compact, het mondiale pact van de Verenigde Naties, hun MVO-programma's aan kritische toetsing door het publiek kunnen onderwerpen en dat als vergelijkingsbasis kan dienen voor de consument, en aldus een cultuur van strenge normen en

wederzijdse beoordeling te creëren; de aldus gecreëerde transparantie zou bedrijven ertoe aansporen uit eigen beweging aan strengere MVO-normen te voldoen, of anders te worden geconfronteerd met kritische vragen vanuit de media of het publiek;

Or. en

Amendement 102
Helmut Scholz

Ontwerpresolutie
Paragraaf 13 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

13 bis. stelt voor te controleren of een plotse stijging van het aantal schendingen van de MVO-beginselen het gevolg is van de concurrentie of van andere met een handelsakkoord verband houdende oorzaken en in het toepassingsgebied van het handelsakkoord begeleidende beschermingsclausules op te nemen en reactie mogelijk te maken;

Or. de

Amendement 103
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Paragraaf 14 bis (nieuw)

Ontwerpresolutie

Amendement

14 bis. verzoekt de Commissie binnen deze fora op te roepen tot de opstelling van een internationaal verdrag om de verantwoordelijkheden van de

"gastlanden"¹ en "herkomstlanden"² vast te stellen dat past in het kader van de strijd tegen de schending van de mensenrechten door multinationals en tot de uitvoering van het extraterritorialiteitsprincipe;

Or. fr

Amendement 104
William (The Earl of) Dartmouth

Ontwerpresolutie
Paragraaf 16

Ontwerpresolutie

16. pleit nogmaals voor de instelling in het kader van de WTO van een comité voor "Handel en fatsoenlijk werk" naar het voorbeeld van het "Handels- en ontwikkelingscomité", dat een forum zou kunnen bieden voor de bespreking van sociale normen en van het MVO-concept binnen de internationale handelscontext; stelt voor de geschillenbeslechtsingsprocedure opnieuw aan te passen, zodat speciaal op te richten groepen (panels) of de betrokken beroepsinstantie in geval van mogelijke schendingen van internationale milieu- of sociale overeenkomsten het advies kunnen inwinnen van de bevoegde internationale organisaties, waarbij dit advies vervolgens zou worden gepubliceerd;

Amendement

16. pleit nogmaals voor de instelling in het kader van de WTO van een comité voor "Handel en fatsoenlijk werk" naar het voorbeeld van het "Handels- en ontwikkelingscomité", dat een forum zou kunnen bieden voor de bespreking van sociale normen – **met name voor zover deze betrekking hebben op kinderarbeid** – en van het MVO-concept binnen de internationale handelscontext; stelt voor de geschillenbeslechtsingsprocedure opnieuw aan te passen, zodat speciaal op te richten groepen (panels) of de betrokken beroepsinstantie in geval van mogelijke schendingen van internationale milieu- of sociale overeenkomsten het advies kunnen inwinnen van de bevoegde internationale organisaties, waarbij dit advies vervolgens zou worden gepubliceerd;

Or. en

¹ Landen waar alle bedrijven gevestigd zijn die in een afhankelijkheidsrelatie met de moederbedrijven verkeren.

² Landen waar de moederbedrijven zich bevinden.

Amendement 105
Harlem Désir

Ontwerpresolutie
Paragraaf 16

Ontwerpresolutie

16. pleit nogmaals voor de instelling in het kader van de WTO van een comité voor “Handel en fatsoenlijk werk” naar het voorbeeld van het “Handels- en **ontwikkelingscomité**”, dat een forum zou kunnen bieden voor de bespreking van sociale normen en van het MVO-concept binnen de internationale handelscontext; stelt voor de geschillenbeslechtsprocedure opnieuw aan te passen, zodat speciaal op te richten groepen (panels) of de betrokken beroepsinstantie in geval van mogelijke schendingen van internationale milieu- of sociale overeenkomsten het advies kunnen inwinnen van de bevoegde internationale organisaties, waarbij dit advies vervolgens zou worden gepubliceerd;

Amendement

16. pleit nogmaals voor de instelling in het kader van de WTO van een comité voor “Handel en fatsoenlijk werk” naar het voorbeeld van het “Handels- en **milieucomité**”, dat een forum zou kunnen bieden voor de bespreking van sociale normen en van het MVO-concept binnen de internationale handelscontext; stelt voor de geschillenbeslechtsprocedure opnieuw aan te passen, zodat speciaal op te richten groepen (panels) of de betrokken beroepsinstantie in geval van mogelijke schendingen van internationale milieu- of sociale overeenkomsten het advies kunnen inwinnen van de bevoegde internationale organisaties, waarbij dit advies vervolgens zou worden gepubliceerd;

Or. fr